



LA DULCE

Seguros de Granizo

desde 1922 junto al agricultor

Standing by the agricultural producer since 1922



La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda.





La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. es una empresa que brinda seguros agrícolas, y que se especializa en coberturas de granizo para cultivos de cosecha fina y gruesa.

Se trata de una empresa cooperativa, por lo tanto pertenece a sus asociados y tiene un fuerte compromiso social con la comunidad en la que opera.

Fundada el 30 de mayo de 1922, cuenta con una impecable trayectoria y un sólido respaldo.

Actualmente se destaca por ser una de las empresas más eficientes del mercado, por su capacidad para operar con una estructura mínima y con tecnología de última generación.



LA DULCE Hail Insurance

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. is a company that provides agricultural insurance specializing in hail coverage for fine and thick harvest crops.

La Dulce is a member-owned co-operative with a strong social commitment to the community in which it operates.

Founded on May 30th, 1922, the company enjoys a spotless track record and solid backing.

Renowned as one of the most efficient enterprises in the market, La Dulce features a minimal operational structure and cutting-edge technology.

¿Por qué La Dulce Seguros es una empresa diferente?

Cada empresa tiene sus propias características, pero en este caso, La Dulce Seguros reúne una serie de singularidades en su perfil, que marcan profundas diferencias con respecto a otras empresas.

■ Es la única especializada en el ramo

La Dulce es la única empresa del mercado asegurador que se especializa exclusivamente en brindar cobertura de granizo para el sector agrícola.

La especialización logra formar expertos en el área y eso se traduce en una mejor atención y comprensión del asociado, identificando inmediatamente sus necesidades.

■ Transparencia garantizada al tasar un siniestro

Es la única empresa aseguradora en la cual los tasadores de siniestros son los propios asociados, previamente capacitados.

Esta práctica garantiza la transparencia y ecuanimidad al momento de dimensionar un siniestro. Los tasadores salen en grupo, equipados con sofisticadas unidades con tecnología de punta, consistente en GPS, Micro PC, e impresoras inalámbricas, apropiados para brindar el mejor servicio al damnificado.

■ Los excedentes económicos se distribuyen entre los asociados

Los productores asegurados y asociados son los receptores de los beneficios económicos que genera la cooperativa. Tras finalizar la campaña agrícola, la cooperativa procede a la devolución efectiva de una parte de la prima a cada asociado, cuyo porcentaje se calcula en función del índice de siniestralidad registrado en cada zona.

La Dulce es una de las pocas empresas argentinas que utiliza en forma eficiente el instrumento cooperativo, logrando un excelente equilibrio que le permite beneficiar a los asociados, y al mismo tiempo, crecer como empresa y ocupar un lugar destacado en el mercado.

■ Fuerte compromiso con la comunidad desde el primer día

Una buena parte de los excedentes logrados gracias al manejo eficiente de la empresa, vuelven en obras para la comunidad, gestionadas a través de la Fundación La Dulce (www.fcladulce.org.ar).

■ Destacada trayectoria

Es la única empresa aseguradora del mercado argentino que no tiene, ni ha tenido, ningún juicio generado por sus asegurados.

■ El menor gasto estructural del mercado

La implementación de un sistema de gestión altamente eficiente permite que la cooperativa ostente la estructura de costos más reducida de todo el mercado asegurador.

Actualmente alcanza el 16%, contra el 48% que promedia el ramo asegurador, según información publicada por la Superintendencia de Seguros de la Nación. Este logro obedece a la eficiente gestión administrativa y comercial que involucra una fuerte implementación de nuevas tecnologías y un reducido equipo de personas que se desenvuelven eficientemente en múltiples funciones.





■ COMPARATIVE ADVANTAGES

Why are we different?

Companies have their own distinct characteristics, but La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. stands out for its very unique features, which set it aside with respect to other enterprises in the business.

La Dulce, the only specialized company in the market.

La Dulce is the only company in the insurance market exclusively specialized in providing crop hail damage coverage.

This specialization entails the formation of experts in the area, which translates into better customer service and support and allows rapid identification of client needs.

Guaranteed transparency during the claim appraisal process.

This is the only insurance company in which claims brokers are members which have received previous training.

This company practice guarantees transparency and soundness during the claim appraisal process. Appraisers are dispatched in teams fully equipped with GPS, handheld PCs, laptops and wireless printers so as to be able to provide the best possible on-site service to the claimant.

Excess profits are distributed among co-op members.

Insured members benefit from the economic profits generated by the co-op. At the end of the agricultural season, the company will return a portion of premium to its members, which will be determined according to a hail event index for a given area.

La Dulce is one of the few Argentinean companies that efficiently applies the co-operative working principle, achieving an excellent balance which enables it to provide benefits to its members while growing into a market leader.

Strong commitment to the community since inception.

A considerable part of excess profits obtained through highly efficient management returns to the community through different programs implemented by La Dulce Foundation (www.fcladulce.org.ar).

Outstanding track record.

La Dulce is the only insurance company in the Argentine market that has never faced a lawsuit filed by its insured customers.

Lowest structure costs in the market.

A highly efficient management system enables the co-op to boast the lowest cost structure in the market. It currently stands at just 16%, as compared to a 48% industry average, according to information supplied by the National Insurance Superintendence. This results from a competent administrative and marketing management involving new technologies and a reduced, efficient, multitasking workforce.



■ Liquidity and financial soundness

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. enjoys the highest solvency and liquidity rates in the Argentine insurance market, according to statistics published by the National Insurance Superintendence.

This solid backing relies on the company's own resources, and the support of renowned international reinsurance companies.

Risk rating agency Evaluadora Latinoamericana S.A. has assigned an AA (double A) rating to La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. with respect to safety, liquidity and financial soundness. This distinction reinforces La Dulce's long-time solvency history.

■ Buying direct

La Dulce offers its services through direct marketing. There are no middlemen or affiliate companies. Policyholders buy directly from the co-op. Marketing practices include regional information meetings, while word of mouth recommendations have proven to be the best growth driver. This process reveals an excellent corporate image and ensures a constant influx of new members. In addition, it reduces advertising costs considerably.

■ No additional expenses

No additional expenses are added to the premium agreed upon with the insured at the moment of buying the policy.

This feature is part of the co-op's transparency policy since its very early days, and it brings reassurance to its members. This way, upon policy cancellation, members do not get unpleasant surprises in the form of additional expenses.

■ Capacidad de pago y solidez financiera

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. exhibe el mejor índice de solvencia y liquidez del mercado asegurador argentino, según las estadísticas publicadas por la Superintendencia de Seguros de la Nación.

Este sólido respaldo se sustenta con recursos propios y la garantía de reaseguradoras internacionales de alto prestigio.

La empresa calificadora de riesgos Evaluadora Latinoamericana S.A. otorgó a La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. la calificación AA (doble A) en lo que respecta a seguridad, capacidad de pago y solidez financiera. Esta distinción pone en relieve la solvencia que desde hace años, ostenta la cooperativa.

■ Contratación directa

La Dulce ofrece sus servicios a través del sistema de Marketing Directo. No existen intermediarios ni red de sucursales. Cada asegurado contrata en forma directa con la cooperativa.

La promoción se realiza mediante charlas informativas zonales y la mejor manera de crecer ha sido captando nuevos asociados a través del "boca en boca". Este proceso deja en evidencia la excelente imagen con que cuenta la cooperativa, y por otra parte asegura el ingreso de asociados recomendados. Esta práctica, también reduce significativamente los costos de comercialización.

■ Sin gastos ocultos

A la tasa de prima pactada con el asegurado al momento de contratar la póliza, no se le agregan más gastos.

Esta modalidad es parte de la política de transparencia que caracteriza a la cooperativa desde sus comienzos y sella la tranquilidad del asociado, evitando que al momento de cancelar el seguro, el asociado se vea sorprendido con gastos adicionales.

¿Quién la conduce?

El Consejo de Administración y el Gerente General, trabajan en forma conjunta para conducir los destinos de la entidad, sin perder de vista los principios fundacionales de la cooperativa, que apuntan a cuidar los intereses del asociado, brindando el mejor servicio al menor costo.

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. pertenece a sus asociados, quienes están representados a través del **Consejo de Administración** que se elige por votación en forma anual, al celebrarse las Asambleas Generales Ordinarias.

Dicho Consejo está formado por nueve miembros titulares, tres consejeros suplentes y dos síndicos, todos electos democráticamente y con cargos removibles periódicamente. El **Gerente General** de la entidad es el responsable de gestionar la administración estratégica, implementando innovaciones que propicien el crecimiento de la empresa cooperativa, cuidando celosamente la eficiencia de todos los procesos para alcanzar los menores gastos.

Su gestión se apoya en el **Gerente Administrativo**: responsable de las inversiones, finanzas, impuestos, cobranzas, aspectos legales y contables de la cooperativa; el **Gerente Comercial**: responsable del plan de marketing, los planes de gestión de medios, promoción, fidelización, estadísticas, eventos, ventas, atención y servicios al asociado y el **Jefe de Tasadores**: responsable de coordinar las tareas de los tasadores, capacitarlos y entrenarlos, así como de realizar los ensayos y actualizaciones de los manuales de tasación.



Consejo de Administración, de izquierda a derecha, de pie: Leo Nielsen; Juan P. Mikkelsen Jensen; Daniel La Civita; Aldo Andersson; Jorge O. Fernandez; Juan Aguirre; Francisco Alonso Chaves; Nestor L. Scheggia y José A. Esposito, sentados: Fernando C. Christiansen; Ruben C. Mathiasen; Osvaldo Chiarle; Nestor J. Nor y Carlos E. Rodríguez.

Board of directors: left to right, standing: Leo Nielsen; Juan P. Mikkelsen Jensen; Daniel La Civita; Aldo Andersson; Jorge O. Fernandez; Juan Aguirre; Francisco Alonso Chaves; Nestor L. Scheggia y Jose A. Esposito; sitting: Fernando C. Christiansen; Ruben C. Mathiasen; Osvaldo Chiarle; Nestor J. Nor y Carlos E. Rodríguez.



Arriba: Agustín H. Pelizza, Gerente Comercial; Rodolfo O. Serra, Gerente Administrativo; José P. Romeo, Jefe de Negocios Pergamino; Silvana Roccabruna, Jefe de Tasadores. A la derecha: Guillermo A. Thomas Gerente General.

Above: Agustín H. Pelizza, Marketing Manager; Rodolfo O. Serra, Administrative Manager; Jose P. Romeo, Business Head Pergamino; Silvana Roccabruna, Chief Appraiser; on right: Guillermo A. Thomas, General Manager.

■ LA DULCE INSURANCE CO-OPERATIVE L.L.C.

Management Team

The board and general manager work jointly to lead the company without losing sight of its founding principles, that is, protecting the interests of members and providing low-cost quality service.

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. belongs to its members, represented by the board, which is elected through vote at the yearly Ordinary General Assembly.

The board is made up of nine members, three deputy consultants and two receivers, all democratically elected and periodically renewed.

The general manager is in charge of strategic management, implementing innovations to foster the company's growth and ensuring process efficiency to achieve the lowest possible operating costs.

He is supported by the administrative manager, who is responsible for investments, finances, taxes, collections, legal matters

and accounting; the marketing manager, who is in charge of marketing plans, media management plans, advertising, customer loyalty, statistics, events, sales and customer service; and the Chief a Appraiser, who coordinates the work and training of appraisers and prepares articles and updates for the company's appraisal manuals.

¿Qué tipos de cobertura ofrece la cooperativa?

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. ofrece distintos tipos de cobertura que se contratan en quintales y se cancelan una vez finalizada la fecha normal de cosecha de ese cultivo.

Seguro Tradicional

El Seguro de Granizo Tradicional, indemniza el daño provocado por el granizo cuando este supera el 6%. Excediendo este porcentaje, se cubre íntegramente lo tasado. Este producto incluye, sin cargo, los adicionales de incendio y resiembra.

Seguro con Franquicia

El Seguro de Granizo con Franquicia Decreciente, es un producto especialmente diseñado para aquellos productores agrícolas que decidan asumir parte de los riesgos, obteniendo importantes rebajas en las primas. Con este sistema, el agricultor prescinde de las indemnizaciones menores, sin renunciar a las de mayor importancia. La originalidad de esta modalidad reside en que, a medida que aumenta el daño, disminuye la franquicia. En todos los casos las indemnizaciones alcanzan el 100% cuando el daño es total. Las franquicias pueden ser del 10%, 20%, 30% y 40%. Este producto también cuenta con los adicionales de incendio y de resiembra sin cargo.

Seguro con Adicional Viento

El Seguro de Granizo con Adicional Viento que tiene una franquicia del 20% y está especialmente diseñado para brindar cobertura a aquellos cultivos que puedan sufrir daños por la acción de vientos fuertes, como desgrane, quebraduras o vuelco de plantas. Este producto también cuenta con los adicionales de incendio y de resiembra sin cargo.

Tipos de cultivo que pueden asegurarse

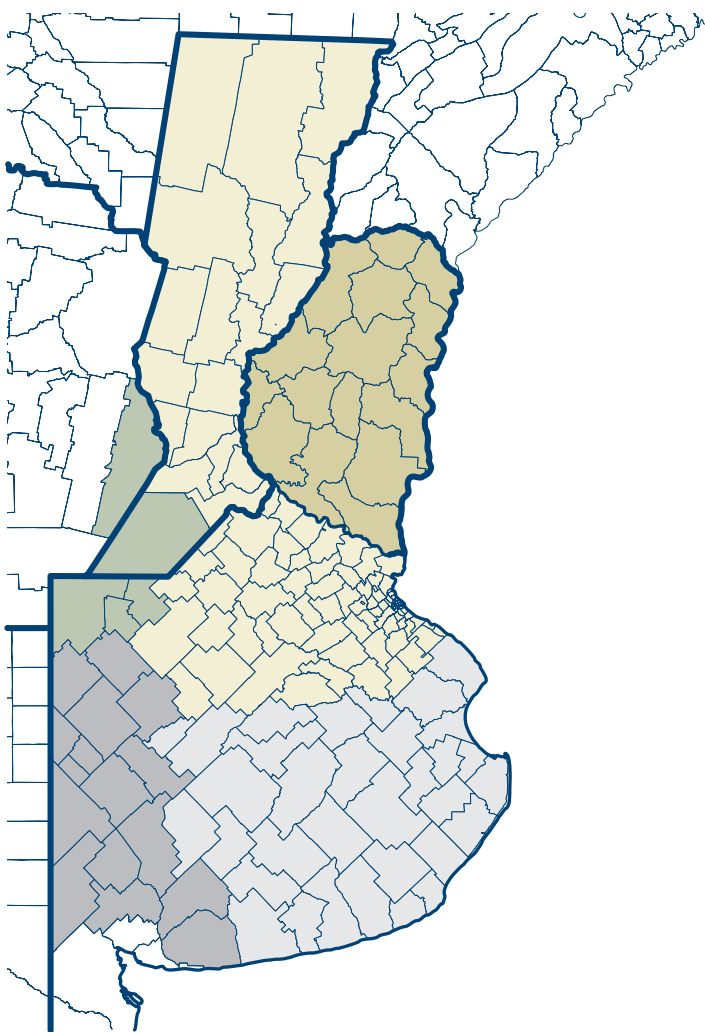
La Dulce Seguros ofrece cobertura sobre los siguientes cultivos:

CULTIVOS DE INVIERNO: trigo, cebada, avena, centeno, lino, alpiste, arveja, colza, cebadilla y lentejas.

CULTIVOS DE VERANO: soja, maíz, girasol y sorgo.



Áreas de cobertura



■ **Zona 1 Sur** Sudeste Pcia. de Bs. As. | ■ **Zona 2 Norte** Norte Pcia. Bs. As. Pcia. Santa Fé (excluido Dpto. Gral. López) | ■ **Zona 3 Oeste** Oeste de Pcia. de Bs. As. | ■ **Zona 4 Noroeste** Dpto. Gral. López (Pcia. Santa Fé) Pdo. Ameghino, Gral. Villegas y Gral. Pinto (Pcia. Bs. As.) Depto. Marcos Juárez (Pcia. Córdoba) | ■ **Zona 5 Este** Pcia. Entre Ríos.

Area de cobertura y mecanismo de contratación

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. cuenta con una amplia zona de cobertura. Sin embargo, las primas iniciales tienen un costo variable, equivalente al índice de siniestralidad que registra cada región (ver mapa). Se ofrece distintas alternativas para facilitar la contratación del seguro: a través de Internet, vía telefónica o mediante el envío de un fax.

■ HAIL INSURANCE COVERAGE

Types of coverage

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. provides different types of insurance policies stipulated in quintals and terminating upon regular harvest dates.

Traditional Insurance

Traditional Hail Policies provide coverage for damage caused by hail when such damage exceeds 6%. Beyond this level, full coverage is provided for the amount appraised. This product includes free additional fire and replanting coverage options.

Franchise Insurance

Decreasing Franchise Hail Policies are specially designed for those farmers who wish to assume part of their risks, obtaining significant rate deductions. With this option, farmers give up minor reimbursements, but not larger ones. The uniqueness of this modality resides in that, as damage increases, franchise decreases. In the event of total loss, indemnification reaches 100%. Franchises can be set at 10, 20, 30 and 40%. This product may also include free extra fire and replanting coverage options.

Insurance with Wind Coverage

Policies with Wind Coverage feature a 20% franchise, and are specially designed to provide coverage to crops which may suffer damage due to strong wind activity such as threshing, breakage, or knock-over. This product also includes free fire and replanting coverage options.

Types of crops covered

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. offers coverage for the following crops:

WINTER CROPS: wheat, barley, oat, rye, linen, birdseed, peas, rape, false barley and lentils.

SUMMER CROPS: soy, corn, sunflower and sorghum.

Covered Areas and Insurance purchase mode

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. provides a wide area of coverage. However, premium rates vary according to hail events indices for each region (see map). As regards purchasing mode, several options are provided to facilitate the process: through the Internet, by telephone or fax.



Redes, innovación y tecnología al servicio del asegurado

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. apoya toda su gestión en un fuerte perfil tecnológico que se refleja en una gestión ágil y eficiente, con muy poco personal empleado. Esto posibilita mantener una estructura pequeña de bajo costo y alta productividad.

Una serie de convenios suscritos con distintas entidades, ha permitido crear una red de colaboración para el desarrollo de productos innovadores de alto valor tecnológico, que se traducen en beneficios para el asociado y optimizan la gestión de la aseguradora.

Servicio de Internet

Gracias a la gestión de la cooperativa, La Dulce fue la primera localidad del interior con acceso masivo a la red de Internet. Este servicio se extendió a los asociados ubicados en zonas rurales a través del sistema de internet inalámbrica.

Provisión de imágenes satelitales

Los socios de La Dulce pueden acceder en forma gratuita a las imágenes satelitales de sus campos. Este servicio de alta tecnología, colocó a la cooperativa en una posición de vanguardia, ya que fue una de las primeras instituciones en brindarlo gratuitamente.

Mapa de incidencia del granizo

Fruto de un convenio celebrado entre el Instituto de Clima y Agua del INTA Castelar y La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda., un grupo de investigadores logró la construcción de un patrón de eventos de granizo.

Los resultados de la investigación aportan información vital para optimizar la gestión de la aseguradora, sobre la concentración del riesgo y el valor de las primas que deben abonar los asociados.

Anticipar los eventos de granizo

Mediante un convenio con el Instituto de Clima y Agua del INTA Castelar, se trabaja intensamente para anticipar la ocurrencia de eventos de granizo y de ese modo agilizar la respuesta a los productores damnificados.

Concurso de Innovación Tecnológica

Esta actividad apunta a incentivar la presentación de proyectos de innovación tecnológica aplicadas al agro, y está dirigido a los jóvenes de nivel polimodal que pertenecen a escuelas agropecuarias y rurales de las áreas en donde opera la cooperativa y premia a los ganadores con un viaje a EE.UU. a conocer la NASA y universidades pioneras en desarrollos tecnológicos. El concurso se realiza cada dos años y la primera edición se realizó en el 2004.



■ TECHNOLOGICAL PROFILE AND COMPANY NETWORKS

Networking, innovation and state-of-the-art technology to serve our customers

Technology is the cornerstone of La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda.'s entire managerial structure. It provides for agile and efficient management with a reduced workforce. Furthermore, it enables the company to maintain a small, low cost structure and higher productivity levels.



Several agreements with different organizations have allowed us to build a collaboration network for the development of innovative, high technological value products, which translates directly into benefits for co-op members and management optimization.

Internet service

As a result of its co-op's performance, La Dulce was the first town in the region to boast broad Internet access. This service was expanded to members in rural areas through wireless Internet.

Satellite Imagery

Members of La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. enjoy free access to satellite images of their respective areas. This high-technology service put the co-op in a leading position, since it was one of the first organizations to offer this benefit for free.

Hail incidence map

As a result of an agreement carried out between the Weather and Water Institute - an organization belonging to the National Institute for Agricultural Technology (INTA)- at Castelar, and La Dulce Cooperativa de

Seguros Ltda., a research team set out to develop a pattern for hail occurrences.

Research results have provided key data on risk concentration and adequate premium rates which have proven instrumental to management optimization.

Anticipating hail events

Through an agreement with the INTA Castelar's Weather and Water Institute we are working intensely to anticipate hail occurrences, thus speeding up our response to affected farmers.

Technological Innovation Contest

This event aims at promoting the development of technological innovation projects in agriculture. It is targeted at rural high school students in the area where La Dulce operates. Contest winners win a trip to visit the National Aeronautics and Space Administration (NASA) in the United States as well as several technologically advanced universities. The contest has been held every two years since 2004.



La Dulce Seguros muestra un marcado perfil social acorde a su naturaleza cooperativa

El compromiso con la comunidad se traduce en acciones al servicio de los ciudadanos –a través de obras edilicias que se erigen como monumentos elocuentes– y obras de beneficio mediante el accionar de la Fundación.

Centro de Convenciones

Frente a la Casa Central de la cooperativa se encuentra el Centro de Convenciones de La Dulce, fundado en 1997, por la entidad solidaria. Se trata de una sala con capacidad para albergar cómodamente a más de 300 personas. Está finamente decorado y cuidadosamente climatizado, para garantizar la confortabilidad de los presentes. Cuenta con equipos de proyección, audio y video de última generación, además de una cuidada acústica que garantiza la excelencia sonora.

Auditorio

Luego de la apertura del Centro de Atención al Asociado, en la ciudad de Pergamino, se inauguró en el mismo subsuelo, un importante auditorio y sala de reuniones, con capacidad para 100 personas, cómodamente ubicadas.

El salón cuenta con un anfiteatro y pantalla, equipos de audio e iluminación y proyector de imágenes.

Las instalaciones están disponibles para reuniones, eventos, jornadas de capacitación, etc.

Casa de huéspedes

En La Dulce, junto al edificio del Centro de Convenciones, hay dos casas de huéspedes, para alojar a los visitantes en virtud de que la pequeña localidad no cuenta con oferta de hospedaje.

A la izquierda, arriba: frente del Centro de Convenciones; abajo: interior de la Casa de Huéspedes. A la derecha, abajo: biblioteca de la Fundación. Arriba, página siguiente: frente del edificio de la Fundación.

Above left: Convention Centre; below: Inside Guest House; below right: Foundation Library; next page above: Foundation Headquarters.





FUNDACIÓN LA DULCE

Fundada el 30 de mayo de 1974 por La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda.

¿Cuál es la misión de la Fundación?

Fundación La Dulce es una organización sin fines de lucro que nace por iniciativa de la cooperativa y su función consiste en traducir los excedentes de La Dulce Seguros en acciones que generen beneficios a toda la zona que abarca la Cooperativa.

La Fundación alcanza sus objetivos gracias al financiamiento que le brinda la cooperativa exclusivamente.

- Cuenta con una Biblioteca Pública de libre acceso, totalmente equipada y con un amplio stock de volúmenes actualizados.
- Administra un Centro Tecnológico Comunitario, equipado con 12 computadoras, conectadas a Internet, impresoras, scanners y webcam, al servicio de los ciudadanos en forma gratuita.
- Gestiona la actividad de La Biblioteca Circulante Móvil, que recorre las escuelas rurales y cuenta además con numerosas valijas conteniendo literatura infantil, que rota en forma sistemática.
- Fomenta las actividades del Grupo de Jóvenes cooperativistas.
- Gestiona el Centro de Educación Cooperativa para promover y difundir los valores del cooperativismo.
- Puso en marcha el Programa Socio Solidario destinado a la realización de obras comunitarias en las zonas rurales.

■ STRONG COMMITMENT TO THE COMMUNITY

La Dulce Seguros features a clear social profile in accordance with its co-operative nature

Commitment towards the community translates into public works and charity activities carried out by the Foundation.

Convention Center

Across the street from the co-op's main office stands La Dulce Convention Center, built in 1997 by the company's Foundation. It includes a finely decorated and air conditioned conference hall which can comfortably accommodate over 300 people. It is equipped with the latest-generation multimedia technological resources.

Auditorium

This facility was inaugurated following the opening of the Customer Service Centre in the city of Pergamino. Located on the same underground level, it boasts a seating capacity for over 100 people.

The amphitheater, with its large screen, multimedia and lighting equipment, and image projector, is available for conferences, meetings, events, training sessions, etc.

Guest houses

Next to the Convention Center, two guest houses provide accommodation for guests visiting La Dulce, since the town lacks accommodation choices.

LA DULCE FOUNDATION

Founded on May 30th, 1974, by La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda.

What is the Foundation's Mission?

La Dulce Foundation is a non-profit organization resulting from an initiative carried out by La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. Its purpose is to translate excess profits from La Dulce into public benefits in the area in which the company operates. In order to fulfill its objectives, the Foundation relies exclusively on funding provided by the co-op.

- The Foundation offers a fully stocked, regularly updated and equipped public library.
- It runs a Community Technology Center, furnished with 12 public multimedia computers with Internet access.
- It supervises a mobile library that visits rural schools, offering children's literature which is systematically rotated.
- It promotes the activities organized by the Young Cooperativists Group.
- It manages the Cooperative Education Center to promote and spread the values of co-operativism.
- It launched the Solidarity Member Program, aimed at providing support to rural communities.

El valor ético y moral de la masa de asociados conforma el capital social de la empresa cooperativa

El capital social es patrimonio de las empresas cooperativas bien constituidas. Es el valor colectivo que otorga sentido de conexión y de pertenencia a la cooperativa. Es la capacidad de alcanzar objetivos comunes a través del ejercicio de la solidaridad. El capital social se construye en base al respeto mutuo y la confianza, y crea valor para las personas, la comunidad y la cooperativa.

La gestión de la cooperativa apunta a lograr más y mejores beneficios para los asociados, no sólo en el orden económico. También se trabaja intensamente en el diseño de herramientas que mejoren sustancialmente el servicio que presta la cooperativa, fomentando la fidelización y comunicación de los asociados, para fortalecer el capital social.



Premio a la continuidad

Se trata de un reconocimiento medido en porcentaje de descuento sobre la prima, para aquellos asociados que, habiendo contratado el seguro de la cooperativa durante la campaña anterior, vuelven a contratar nuevamente en la campaña actual. Dicho porcentaje lo determina el Consejo de Administración, cada año.

Bonificación por antigüedad

Cada asociado goza de un porcentaje de descuento según la antigüedad que tenga como asociado. Por cada año que el asociado opera con la cooperativa, va acumulando el 0,25% de descuento, que se aplica sobre la prima inicial. El porcentaje total es inherente a cada productor asociado, conforme sea su antigüedad.

Fluida comunicación con los asociados

Mantener a los socios informados es una forma de fortalecer el sentido de pertenencia. En este sentido La Dulce Seguros emite un Boletín Informativo que los asociados reciben bimestralmente, en la comodidad de sus hogares, en el que se describen la actividad institucional de la cooperativa (eventos reuniones y labor de la Fundación) además de brindar información de interés general para el productor asociado.

Programa de obsequios

Los socios que presentan nuevos socios contribuyendo con el crecimiento de la entidad y con la difusión del «boca en boca» para ampliar la familia cooperativa, acceden a un programa de obsequios cuyo valor crece en forma proporcional a la cantidad de socios presentados.

Calidad al servicio del asociado

Actualmente La Dulce Cooperativa está implementando ISO 9001 para normalizar los procesos de tasación, y poder garantizar de este modo la calidad en cada uno de los pasos de la gestión, abarcando desde la recepción de la denuncia de un siniestro, hasta que se materializa la indemnización del mismo. La norma de calidad se pretende certificar a partir de mayo de 2009 y garantizará a los asociados un servicio más eficiente.



■ SOCIAL CAPITAL AS THE KEystone FOR INSTITUTIONAL STRENGTHENING

Our equity lies in our members' ethic and moral values

Social capital is an asset in well constituted co-operatives. It is a collective value that provides a sense of connection and belonging, and works towards reaching common goals through solidarity. Social capital is built upon mutual respect and trust, and creates value for people, the community and the cooperative.

Co-op management aims at generating more and better benefits for its members, albeit not just economic. To this end, it is committed to designing tools to substantially improve the services provided, promoting customer loyalty and communication among members, thus strengthening social capital.

Continuity award

This award is granted as a discount percentage over the premium for members who bought insurance the previous agricultural season and who are willing to repurchase it for the present crop year. The board sets this percentage on a yearly basis.

Seniority bonus

Policyholders enjoy a discount percentage according to his/her seniority as co-op members. For each year as co-op policyholders, members accumulate a 0.25% discount over the initial premium. Total percentage is inherent to each insured member, according to his/her seniority.

Fluent communication with members

Keeping members well informed contributes to strengthen the sense of belonging. For this purpose, La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda issues a home-delivery bi-monthly Newsletter in order to communicate its institutional activities (events, meetings and Foundation activities), and provide general-interest information to its members.

Gifts Program

In order to promote company growth, expand the co-op family and contribute to spread word of mouth recommendations, existing members who introduce new members gain access to a special gifts program. Gifts value increase proportionally to the number of new members introduced.

Superior quality for all our clients

At present, La Dulce is implementing ISO 9001 standards to regularize its appraisal processes in order to ensure quality service through every step of the claims process. Quality standards certification is expected to be awarded beginning May 2009, and will ensure higher quality services to all members.



Una trayectoria de crecimiento sostenido que traspasa las fronteras del tiempo

Cuenta la historia que...

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. se fundó el 30 de mayo de 1922, sobre los pilares de los principios cooperativos, cimentados en la solidaridad y en la suma de voluntades para la búsqueda del bien común.

En aquel entonces un grupo de productores agrícolas, en su mayoría colonos daneses, se agruparon con el propósito de generar una herramienta que les permita proteger sus cultivos del granizo, en virtud de que las compañías de seguros existentes, no respondían a sus intereses.

Sus principios fundacionales se volcaron de puño y letra en el estatuto original, y actualmente permanecen vigentes. Durante el primer año de gestión, se realizaron 101 pólizas que brindaron cobertura a 21.285 has. en un área que abarcaba solo la localidades vecinas del pueblo Nicanor Olivera.

La primera Asamblea General Ordinaria de la Cooperativa de Seguros, el 1° de marzo de 1923 dejó documentada en la Memoria de la entidad, que «el éxito obtenido en su primer año de vida se debió al fuerte espíritu cooperativo que le daba vida a la entidad».

Steady growth over time

As history goes...

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. was founded on May 30th, 1922, upon the pillars of co-operativism, deeply rooted in the notions of solidarity and the sum of individual efforts in the pursuit of common good.

At the time, a group of agricultural producers mainly composed of Danish colonists came together with the purpose of developing a tool that would enable them to protect their crops from hail, in view that existing companies did not fulfill such need.

The company's founding principles were set down in handwriting in the original articles of association, which are currently still in force. During its first year of operation, the company issued 101 policies that provided coverage to 52.600 acres in the vicinity of Nicanor Olivera town.

The minutes of the first Ordinary General Assembly held on March 1st, 1923 reported that "the company's success in its first year of existence rested on its inspiring cooperative spirit".



La cooperativa en números

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. exhibe una serie de indicadores sorprendentes.

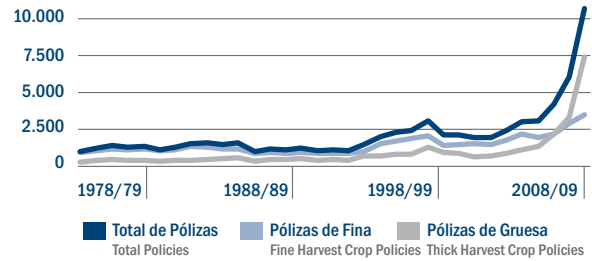
El 86º ejercicio cerró con:

- Una cartera de 3.875 socios
- Un total de 11.437 pólizas
- 703.855 has. aseguradas
- 18.436.589 qq de granos asegurados
- Total del capital asegurado en \$ 1.256.342.072

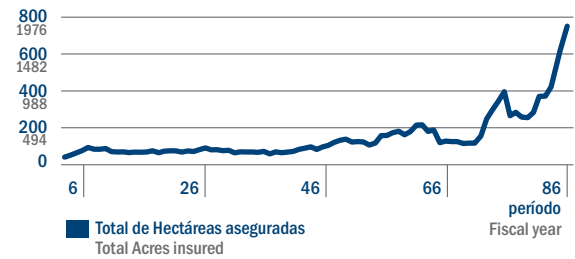
El patrimonio neto de la empresa creció un 50%, durante ese mismo período.

El proceso de crecimiento de La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. queda claramente reflejado en los gráficos que marcan la evolución de su operatoria.

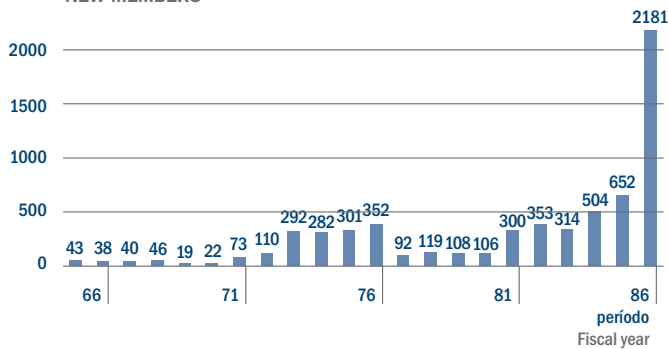
POLIZAS CONTRATADAS
POLICIES BOUGHT



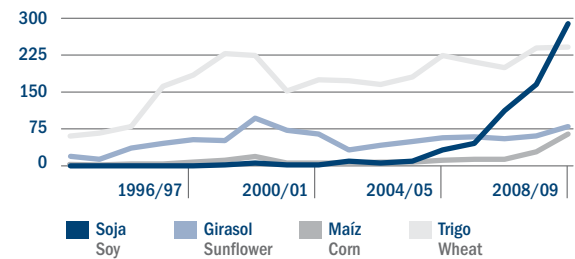
HECTÁREAS ASEGURADAS (en miles)
ACRES INSURED (in thousands)



NUEVOS ASOCIADOS
NEW MEMBERS



HECTÁREAS POR ESPECIE (en miles)
POLICIES BY CROP (in thousands)



■ TODAY

The Co-Op in numbers

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. displays several surprising indicators.

Numbers for fiscal year 86th included:

- A 3,875 member portfolio
- 11,437 total policies
- 1,729,000 insured acres
- 18,436,589 quintals of insured grain
- Total insured capital valued at Ar\$ 1,256,342,072

Shareholder's equity experienced a 50% increase during this period. The following charts clearly illustrate La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda.'s growth process.

■ FUTURO

Objetivos inspiradores dinamizan la gestión

Sin apartarse de los principios fundacionales, La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. planifica cuidadosamente las estrategias de crecimiento para el futuro.

El vertiginoso ritmo de cambio que se vive en estos tiempos, impone la necesidad de anticiparse a los acontecimientos. Consejeros y directivos, responsables de conducir los destinos de la entidad, se reúnen periódicamente para consensuar las políticas que implementará la empresa cooperativa durante el próximo lustro.

La innovación constante y la aplicación del conocimiento a la acción, se ha transformado en el axioma inspirador de la estrategia para el futuro.

Se ha delineado un plan estratégico a largo plazo cuyo objetivo principal es maximizar los resultados operativos induciendo a una mejora constante de la calidad y excelencia en la prestación del servicio.

La Dulce Seguros se distingue por tratarse de una verdadera cooperativa cuya gestión es absolutamente genuina y auténticamente solidaria. Su objetivo es servir a los asociados, sin discriminaciones y siempre anteponiendo el bien común, a los intereses económicos. Hacia el futuro se profundizarán los valores y principios cooperativos que son los cimientos fundacionales de la empresa y que la distinguen en el mercado.

Por ello se buscará consolidar a la cooperativa como auténtica empresa social, poniendo especial énfasis en brindar la mejor prima del mercado con el más alto estándar de servicios para el asegurado.

■ THE FUTURE

Inspiring management goals

Without setting aside its founding principles, La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. is carefully planning its growth strategies for the future.

In an ever-changing scenario, anticipating future developments is a crucial task. Board members and managers, responsible for steering La Dulce into the future, meet periodically to reach consensus over policies to be implemented over the next five years.

Constant innovation and practical implementation of acquired knowledge have become inspiring drivers for future strategies.

The company has designed a long-term strategic plan aimed at optimizing operational results, generating constant quality service improvements.

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. is a true co-operative, managed with integrity and a spirit of solidarity. Its purpose is to serve its members without discrimination, always putting common good before economic interests. Looking into the future, the company aims at reinforcing cooperative values and principles, which constitute both its foundational basis and its distinguishing trade-mark.

To this end, La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. intends to consolidate itself as a true social enterprise, placing a special emphasis on offering the best premium in the market and delivering the highest service standards for its clients.



■ LOCALIZACIÓN

¿Dónde está ubicada la cooperativa?



La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. opera a través de su Casa Central y de los Centros de Atención al Asegurado. Todas las oficinas están ubicadas estratégicamente en zonas altamente productivas desde el punto de vista agrícola.

Casa Central: Calle 24 N° 1002, Nicanor Olivera, Estación La Dulce, partido de Necochea, provincia de Buenos Aires, Argentina (B7637ANN). Tel./ Fax: +54 2264 43-2101 y rotativas. Fax: +54 2264 43-2046 - ladulce@ladulceseguros.com.ar

Centro de Atención al Asegurado: Florida 522, Pergamino, provincia de Buenos Aires, Argentina (B2700DFN). Tel./ Fax: +54 2477 43-6239 y rotativas. pergamino@ladulceseguros.com.ar

Centro de Atención al Asegurado: Sarmiento 1290, Crespo, provincia de Entre Ríos, Argentina (E3116DXJ). Tel.: +54 343 495-0040/ 50 - Fax: +54 343 495-0080. crespo@ladulceseguros.com.ar

■ LOCATION

Where is the Co-Op located?

La Dulce Cooperativa de Seguros Ltda. operates through its main offices and its Customer Service Centres. Offices are strategically located in highly productive agricultural areas.

Main Office: Calle 24 N° 1002, Nicanor Olivera, Estación La Dulce, Necochea county, Buenos Aires Province, Argentina (B7637ANN). Tel./ Fax: +54 2264 43-2101 and rollover lines - Fax: +54 2264 43-2046 - ladulce@ladulceseguros.com.ar

Customer Service Center: Florida 522, Pergamino, Buenos Aires Province, Argentina (B2700DFN). Tel./ Fax: +54 2477 43-6239 and rollover lines. pergamino@ladulceseguros.com.ar

Customer Service Center: Sarmiento 1290, Crespo, Entre Ríos province, Argentina (E3116DXJ). Tel.: +54 343 495-0040/ 50 - Fax: +54 343 495-0080 - crespo@ladulceseguros.com.ar



www.ladulceseguros.com.ar

0800-222-6060

Casa Central: Calle 24 N° 1002, Nicanor Olivera, Estación La Dulce, partido de Necochea, provincia de Buenos Aires, Argentina (B7637ANN). Tel./ Fax: +54 2264 43-2101 y rotativas
Fax: +54 2264 43-2046 - ladulce@ladulceseguros.com.ar

Centro de Atención al Asegurado: Florida 522, Pergamino, provincia de Buenos Aires, Argentina (B2700DFN). Tel./ Fax: +54 2477 43-6239 y rotativas - pergamino@ladulceseguros.com.ar

Centro de Atención al Asegurado: Sarmiento 1290, Crespo, provincia de Entre Ríos, Argentina (E3116DXJ). Tel./ Fax: +54 343 495-0040/ 50/ 80 - crespo@ladulceseguros.com.ar